

## **\$\$\$ APLICACIÓN PARA PRÉSTAMO DE PROJECT PROSPER \$\$\$**

*La misión de Project Prosper es preparar a los inmigrantes-trabajadores nuevos para que participen plenamente en la vida económica de la comunidad a través de un programa de préstamos pequeños, ahorros con ganancias, orientación y educación financiera.*

Project Prosper brinda préstamos pequeños al 0% de interés a inmigrantes y refugiados nuevos de los Condados de Pinellas, Pasco y Hillsborough.

### **¡LEA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN PARA VER SI USTED CLASIFICA!**

#### **Requerimientos para Clasificar**

- Ser un inmigrante con documentos que haya vivido en los Estados Unidos durante **10 años o menos**
- Vivir o trabajar en los Condados de Pinellas, Pasco o Hillsborough
- Estar empleado y poder demostrar que tiene un empleo continuo por lo menos durante 6 meses

#### **Términos del Préstamo**

- Lo **máximo del préstamo es \$1.500**. Usted debe pagar el préstamo durante un periodo de 24 meses.
- El préstamo debe usarse para **comprar o suplir una necesidad que suceda una sola vez** (por ejemplo: Pagar los costos de la ciudadanía, comprar un computador, pagar la pensión de sus estudios y/o comprar un carro para ir a trabajar).
- Los préstamos aprobados pagan un **“auto-interés” adicional del 10% con cada pago mensual**. Project Prosper retiene estos dineros y los devuelve a la persona como un ahorro después de haber pagado todo el préstamo.
- Además, si usted asiste y aprueba un curso gratuito de educación financiera durante el periodo en que tiene el préstamo, **!sus ahorros crecerán \$1 por cada \$1 que usted ahorre!**

#### **EJEMPLO DEL PRÉSTAMO**

Préstamo inicial = \$1.500

Pago mensual: \$62.50 (principal) +\$6.25 (Auto-interés) = \$68.75

Al finalizar el pago del préstamo, usted recibirá:

El auto-interés del solicitante = \$150 **(si el préstamo se paga en su totalidad)**

Ganancia del ahorro = \$150 **(si el préstamo se paga en su totalidad, hace los pagos cumplidamente y asiste al curso de Alfabetización Financiera)**

**TOTAL DE \$ QUE USTED RECIBE DESPUES DE PAGAR EL PRÉSTAMO = \$300**

**¡LAS APLICACIONES LAS PUEDE LLENAR EN CUALQUIER MOMENTO!**

Si tiene preguntas, puede contactar a Project Prosper al 727-266-0816 o enviar un mensaje a [info@projectprosper.org](mailto:info@projectprosper.org)

# INSTRUCCIONES DE LA APLICACIÓN PARA PRÉSTAMO DE PROJECT PROSPER

## Instrucciones para el solicitante

Por favor complete el formato de la aplicación completamente y envíelo a:

**Project Prosper**  
13575-58th St N. Suite 107  
Clearwater, FL 33760

O envíe un mensaje a: [info@projectprosper.org](mailto:info@projectprosper.org)

Después de que Project Prosper recibe su aplicación, éste contacta sus referencias y verifica su historial de crédito. Un representante de Project Prosper se pondrá en contacto con usted para arreglar una entrevista.

**Por favor adjunte o envíe por correo los siguientes documentos con su aplicación. Requerimos estos documentos antes de su entrevista con el representante de Project Prosper:**

### Lista de Documentos

<u>Documento</u>	<u>Chequear</u>
Copia de su Identificación con Foto	
Prueba de su estado legal de residencia en los E.U. y la fecha de entrada a los E.U.	
2 Recibos de Pago Recientes de su Salario	
Prueba de su dirección (copia del contrato de arrendamiento o una cuenta de servicios públicos, cuenta de su teléfono enviada a su casa)	
Reporte de Crédito *	

\* Obtenga una **copia gratis de su reporte de crédito** en [www.annualcreditreport.com](http://www.annualcreditreport.com) , o llame al 1-877-322-8228. Su **reporte de crédito gratis** está disponible de inmediato en [www.annualcreditreport.com](http://www.annualcreditreport.com). **Project Prosper NO necesita obtener la calificación de su crédito.**

Si tiene preguntas, puede contactar a Project Prosper al 727-266-0816 o enviar un mensaje a [info@projectprosper.org](mailto:info@projectprosper.org)

## Aplicación para Préstamo

### Identificación

Nombre:	Apellido	Nombre	Inicial 2o. nombre	Sufijo
Fecha de Nacimiento:	Licencia de Conducción Estado & Número:		Número del Seguro Social:	
¿Ha usado otros nombres para identificarse? (Por favor marque)	Si	No	Si es así, por favor escríbalos todos:	
Fecha de Entrada a los E.U.	Situación como Inmigrante:		Tipo de Documento:	
País de Origen:		Preferencia del Idioma:		

### Detalles del Préstamo

Objetivo del Préstamo:			
Valor del Préstamo Solicitado:	\$	(El máximo valor del préstamo es \$1.500.00)	
Costo Total del Objetivo del Préstamo:	\$	(Si los costos del objetivo son mayores que \$1.500.00)	

### Información del Solicitante

Dirección:	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal
Números Telefónicos:	Casa:	Celular:	Trabajo:	
Dirección Electrónica:				
Si ha vivido en esta dirección menos de seis (6) meses, por favor detalle su dirección anterior.				
Dirección Anterior:		Ciudad	Estado	Código Postal

### Empleo

Empleador #1 Actual:	Nombre y Teléfono del Supervisor		Fecha de Inicio	
Dirección	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal
Empleador #2 Actual:	Nombre y Teléfono del Supervisor		Fecha de Inicio	
Dirección	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal
Si ha estado trabajando con el empleador actual por menos de seis (6) meses, por favor detalle su empleador anterior.				
Empleador Anterior:	Nombre y Teléfono del Supervisor		Fecha de Inicio	
Dirección	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal
				Fecha de Terminación

**Agencia que lo Remitió**

--

**Referencias Personales** (No detalle a ninguna persona que viva en su casa o sea familiar suyo)

Nombre:				Parentesco:	
Dirección:	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal	Teléfono
Nombre:				Parentesco:	
Dirección:	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal	Teléfono

**Referencias de Residencia**

Arrendador o Prestamista:	Nombre				
Dirección:	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal	Teléfono

Si se ha mudado antes de seis (6) meses, por favor detalle su arrendador o prestamista anterior.

Arrendador o Prestamista:	Nombre				
Dirección:	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal	Teléfono

**Información de su Cuenta Bancaria**

Marque el Tipo de Cuenta:	De Cheques	Ahorros	Nombre de la Institución Financiera:		
Dirección:	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal	Teléfono
Marque el Tipo de Cuenta:	De Cheques	Ahorros	Nombre de la Institución Financiera:		
Dirección:	Calle	Ciudad	Estado	Código Postal	Teléfono

Al firmar esta aplicación, el Solicitante certifica que ha brindado información verdadera y correcta. Si hay fuentes de ingreso, diferentes a los ingresos del Solicitante, que se consideren en este préstamo, esos ingresos deben ser verificados y las otras personas deben firmar esta aplicación como Co-deudores, completar una aplicación por separado y adjuntarla a ésta. Además, el Solicitante y el Co-eudor autorizan a Project Pro\$per, Inc. y a sus agentes para que contacten las referencias y los empleadores detallados en esta aplicación y también obtengan los historiales de crédito de los Solicitantes.

Firma del Solicitante \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Firma del Co-Deudor \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Firma del Co-Deudor \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

## Hoja de Trabajo de las Finanzas Mensuales

#	Ingreso Personal Mensual	Valor
1a.	Sueldo, Salario Primario	\$
1b.	Sueldo, Salario Adicional	\$
2	Otro Ingreso Mensual	\$
	Total	\$

**Nota:** El Solicitante no necesita reportar ingresos provenientes de cuotas de manutención de hijos, pensión alimenticia o mantenimiento por separación a menos que el Solicitante desee que éstos se tomen en cuenta.

<b>¿Trabaja alguien más en su casa?</b>	
<b>¿Quién?</b>	
<b>Sueldo, Salario Adicional:</b>	\$

#	Gastos Mensuales	Total de la Casa	Contribución Personal
1	Hipoteca / Arrendamiento	\$	\$
2a.	Servicios Públicos - Teléfono	\$	\$
2b.	Servicios Públicos - Agua / Desagüe	\$	\$
2c.	Servicios Públicos - Cable / Internet	\$	\$
2d.	Servicios Públicos - Gas / Electricidad	\$	\$
3a.	Seguro - Propietario / Arrendatario	\$	\$
3b.	Seguro - Carro	\$	\$
3c.	Seguro - Salud / Vida	\$	\$
4	Transporte (Gas, Autobús, Carro, Taxi)	\$	\$
5	Préstamos Tarjetas de Crédito	\$	\$
6	Préstamos de Vehículo	\$	\$
7	Préstamos Estudiantiles	\$	\$
8	Pensión (u Otros Gastos Relacionados con el Estudio)	\$	\$
9	Impuestos (Propiedad, etc.)	\$	\$
10	Cuidado de Niños (Guardería, Pensión, Niñera)	\$	\$
11	Alimentación (Comida, Salidas a Comer)	\$	\$
12	Gastos de Salud (No cubiertos por el Seguro)	\$	\$
13	Vestido	\$	\$
14	Mascotas (incluyendo Gastos del Veterinario)	\$	\$
15	Cuidado Personal	\$	\$
16	Ahorros	\$	\$
17	Entretenimiento / Diversión	\$	\$
18	Otro(s) Préstamo(s) o Costos Misceláneos	\$	\$
	Total	\$	\$

<b>¿Usted envía algún dinero fuera de su casa? (para apoyar otra familia, amigos, etc.)? Si es así, ¿Cuánto?</b>	
--	--

#	Activos	Valor
1	Saldo de la Cuenta de Cheques	\$
2	Saldo de la Cuenta de Ahorros	\$
3	Otros	\$



## LOAN PURPOSE FORM

Proposed Purpose: \_\_\_\_\_

### Detailed Cost Breakdown

Breakdown of Purpose Costs (different parts of the purpose cost, ex. Car = vehicle purchase price, insurance etc. or Citizenship = fee, medical exam, lawyer etc.)	
Total Cost	\$
Other Funds Secured (savings etc. if total cost is more than requested loan amount)	
Total other funds	\$

Please bring with you documentation to verify the purpose cost (ie advertisements or listing from stores or sellers/letter from the person you are purchasing from). These may be estimates.